

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lazano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901, POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Viernes 24 de septiembre de 1971.  
AÑO LXXI. — Número 21.695

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 — Precio del ejemplar 5 pesetas

## NUEVAS INUNDACIONES EN GRANOLLERS

En Barcelona han quedado restablecidas las comunicaciones telefónicas

También en Navarra han causado graves daños las lluvias y granizadas de estos días

Granollers (Barcelona), 24.—Las últimas y abundantes lluvias que siguen cayendo han provocado nuevos problemas en esta comarca. Así, en la localidad de la Roca, esta mañana no funcionaban los servicios telefónicos, y los suministros de agua y electricidad, habiendo quedado aislada una de sus más populosas barriadas, ya que la carretera de la Roca a Cardedeu ha sufrido un corte al romperse el estribo del puente sobre el río Mogent, que baja con gran caudal de agua.

Los campos de cultivo de toda la zona de Granollers aparecen inundados, empeorando la situación la persistencia de la lluvia.—Cifra.

### BARCELONA

#### Reanudación del servicio telefónico

Barcelona, 24.—A mediodía de hoy han quedado prácticamente normalizados los servicios telefónicos en Cataluña, cuyas instalaciones se vieron seriamente afectadas por los fuertes temporales.

### NAVARRA

#### Daños de los temporales

Pamplona, 24.—Grave repercusión en varios pueblos de Navarra han te-

nido los fuertes temporales de agua y granizo de estos días pasados.

En Larraga, el pedrisco rompió cristales y focos del alumbrado público y causó grandes daños en las huertas, sobre todo en el tomate y pimiento. Algunos de los granizos tenían el tamaño de huevos de perdiz, lo que no se recuerda nunca en la comarca.

Los daños en San Adrián, según cálculos efectuados por la Hermandad de Labradores y Ganaderos, ascienden a unos 30 millones de pesetas, especialmente en los frutos de las tierras de regadío, que han quedado arrasados.

PARECE CONFIRMADO

## CHINA, ENVUELTA EN UNA CRISIS DE PODER

CICLISMO

**Eddy Merckx,** ganador absoluto de la VIII Subida a Montjuich

Tamames, en segundo lugar

Barcelona, 24.—El belga Eddy Merckx ha sido el ganador absoluto de la octava subida a Montjuich, disputada esta mañana en el famoso circuito de montaña barcelonés, en dos pruebas: una en línea y otra contra el reloj.

Llovió copiosamente durante el recorrido, pero ello no fue obstáculo para que miles de personas acudieran al circuito.

Merckx ganó en los dos sectores, empleando en el primero, en línea, el tiempo de 50-28, y el tiempo de 26-09 en el sector contra reloj.

En el segundo lugar se clasificó en la clasificación absoluta el español Agustín Tamames, en el tiempo de 50-36 en el sector en línea y de 26-38, en el sector contra el reloj.—Alfil.

## PRESENTACION DE CREDENCIALES



Madrid.—El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, conversa con el nuevo embajador de Persia en Madrid, capitán general Fereydoun Djan, después de la presentación de cartas credenciales, en el palacio real de Madrid.—(Foto Europa Press)

Mao, aquejado de una grave dolencia cerebral, según se dice en Hong Kong

El Presidente Liu Chao Chi, depuesto durante la revolución cultural, ha escapado de su arresto domiciliario el día 13

Hong Kong, 24.—Los análisis de China en este centro de escucha han manifestado hoy que están convencidos de que China Continental está envuelta en una crisis de poder.

### DIVERSAS TEORIAS

Hay diversas teorías respecto a la naturaleza y a las causas de la crisis, pero la mayor parte de los analistas tienden a creer que se trata de la salud del presidente Mao Tse Tung o de su ministro de Defensa, Lin Biao, o de una lucha por el poder entre los ultra-izquierdistas y los militares moderados en la jerarquía del partido comunista.

Se cree que el problema surgió en una reunión celebrada a mediados de mes en Pekín. Esta reunión fue probablemente la del «politburo» compuesto por 25 miembros del Comité Central del partido comunista.

### MAO PADECE UNA GRAVE DOLENCIA CEREBRAL

Hong Kong, 24.—Mao Tse Tung se encuentra gravemente enfermo aquejado de una dolencia cerebral y un médico estadounidense ha sido invitado a China para que ayude en la operación de salvar su vida, dice el diario «Hong Kong Times», considerado como pro-chino nacionalista.

El rotativo, editado en lengua china, dice que la información procede de un hombre de negocios extranjero, al que no identificó, que goza de un «status muy especial».

### PUEDEN MORIR EN CUALQUIER MOMENTO

El artículo dice que el estado de Mao es de naturaleza tan grave que podría morir en cualquier momento y resalta que es necesario someterle a una operación quirúrgica y que se decidió llamar a un médico norteamericano, el doctor Dudley White, quien se encuentra actualmente de visita en China Continental.

El «Hong Kong Times» dice que Nixon ha sido informado de la naturaleza de la enfermedad de Mao y que hasta dentro de dos o tres días no podrá saberse con seguridad si podrá ser salvada la vida de Mao Tse Tung.—Efe-Reuter.

### LIU CHAO HA ESCAPADO

Hong Kong, 24.—Un diario derechista de Hong Kong, que se publica en chino, informa hoy que el presidente de China comunista, Liu Chao Chi, que fue depuesto de la dirección del país durante la revolución cultural, escapó de su arresto domiciliario en Pekín el pasado día 13 de septiembre.

El «Daily Express» afirma que Liu fue sacado de su arresto domiciliario por Huang Yung Cheng, jefe del Estado Mayor del Ejército de Liberación del pueblo chino.

«Liu Chao Chi ha desaparecido y se desconoce su actual paradero, mientras que Chuang Yung Cheng debe encontrarse detenido por los militares de la facción de Mao Tse Tung.—Efe-Upi.

## Parece que los católicos podrán participar en el Gobierno de Belfast

Londres, 24.—Después de un debate de emergencia de dos días en el Parlamento londinense, parece abierto el camino a la participación católica en el Gobierno de Belfast.

El debate de la Cámara de los Comunes terminó poco antes de que un hombre y una mujer resultaran muertos a consecuencia de la explosión de una bomba en el barrio católico de Belfast.

Con estas dos, las muertes en Irlanda del Norte durante las últimas seis semanas, se elevan a 44.

La posibilidad de la participación de la minoría católica en el Gobierno de Belfast, hasta ahora totalmente protestante, fue dada a conocer en los Comunes a lo largo de la discusión mantenida por el ministro del Interior («en la sombra») James Callaghan.—Efe-Reuter.

### MAS INCIDENTES Y MAS VICTIMAS

Belfast, 24.—Dos jóvenes resultaron muertos anoche en la explosión ocurrida en una casa situada en el barrio católico y durante toda la noche continuaron los actos de violencia.

Las víctimas, un hombre y una mujer, quedaron destrozados, y la casa donde se produjo la explosión casi totalmente destruida. Se supone que el accidente lo produjo una carga de gelenita.

A primeras horas de hoy hizo explosión una bomba y se produjeron varios disparos en un cuartel situado en las afueras de Belfast. No se registraron víctimas y se supone que la bomba fue arrojada contra el cuartel para obligar a las tropas a abrir fuego.—Efe-Reuter.

### TIENE 35 AÑOS

## SIN TITULO, HA REALIZADO MAS DE 800 CESAREAS

Lleva 8 años practicando ilegalmente

Río de Janeiro, 24.—El ecuatoriano Rodrigo Jaramillo, de 35 años de edad, que desde hace ocho practicaba ilegalmente la medicina, ostentando incluso el cargo de jefe de un equipo médico, fue detenido ayer en Río.

Informados por una denuncia anónima, los policías detuvieron al falso médico en su propia consulta donde atendía a una antigua cliente. Según sus propias declaraciones, llegó al Brasil hace once años y estudió dos cursos de Medicina, pero cansado de la teoría pasó a la práctica y ejerció en la Policlínica de la ciudad, donde realizó más de 800 cesáreas y asistió con éxito a numerosos partos.—Efe.

## Unas 200 factorías, trasladadas a las afueras de Moscú en 10 años

Porque contaminaban la atmósfera

Moscú, 24.—Unas doscientas factorías que contaminaban la atmósfera han sido cerradas y trasladadas a las afueras de Moscú durante los diez últimos años, y en muchos casos más ha sido modificado el equipo, según informa hoy la agencia soviética de noticias «Tass».—Efe-Reuter.



Ibiza.—La «Miss Turismo de Ibiza 1970» (derecha), impone la banda de ganadora a Gaby Leuschner (Alemania Federal), que ha sido elegida «Miss Turismo de Ibiza 1971».—(Foto E. Press).

### Universidad Complutense

## En noviembre, Facultad de Ciencias de la Información

Madrid, 24.—«En noviembre próximo comenzará a impartir sus enseñanzas la nueva Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense», ha afirmado a «Cifra» su rector, el profesor Botella Llusá.

### TRES DEPARTAMENTOS

La Facultad tendrá tres departamentos: Periodismo, Ciencias de la imagen visual y auditiva y Publicidad. De momento sólo se impartirá el primer curso y dentro de cinco años los alumnos que ingresen ahora serán licenciados.

En la primera quincena de octubre —continúa diciendo el rector— se elevará la propuesta del plan de estudios a la junta interministerial. No será oficial el mismo hasta su aprobación por la junta nacional de Universidades. El plan irá al próximo Consejo de rectores.

### CIRCUITO OPERATIVO

Manifestó también el profesor Botella Llusá que ha quedado definido el circuito operativo y que se mantendrá una estrecha relación con la Escuela Oficial de Periodismo. Actualmente se está estudiando el lugar provisional donde se ubique la Facultad. Es probable que se programe un horario vespertino, puesto que tendría más «garra», agregó.—Cifra.

**CONDUCTOR:** Cuando vaya a efectuar un adelantamiento recuerde que una justa valoración de la distancia es de la mayor importancia

## LA BOLSA

Madrid, 24.—Mucho más sostenido ha cerrado el mercado la semana. El índice general se recupera en siete centésimas de entero, cerrando a 109,28 por ciento. Esta subida está influenciada por la recuperación del correo eléctrico y monopolios, y en pequeña cantidad, el químico-textil.

Sin embargo, el fondo sigue manteniendo una persistente debilidad lo mismo en demanda que en oferta, predominando ésta al final frente a un dinero muy restringido y selectivo en su inversión.

Los valores contratados alcanzaron un total de 96, de los que 26 suben, 33 bajan y 37 repiten.—Cifra.

### BILBAO

Bilbao, 24.—Aunque han continuado los retrocesos en el correo bancario, la sesión bursátil bilbaína de hoy ha tenido una tendencia más firme, pues, puesto que, tras unos días de quebrantos, aparecen signos positivos en los eléctricos y en algunos títulos industriales.—Cifra.

## Un avión que puede llevarse en el maletero del coche

Inflable, con un motor de 60 cv., mide 5,8 por 8,5, puede alcanzar 110 Kms.-hora con 6 horas de autonomía

Nueva York, 24.—Un avión de 5,8 metros de longitud y 8,50 de envergadura, al que puede inyectarse aire y, desinflado, cabe en el maletero de un automóvil, fue presentado en Washington a los clientes estadounidenses de «Goodyear Aerospace». Dicho aparato va propulsado por un motor de 60 CV. que le permite una velocidad punta de 110 kilómetros hora, y dispone de un depósito de carburante con capacidad de noventa litros. Su autonomía de vuelo es de unas seis horas. La firma constructora hizo volar otras versiones de este aparato, entre 1955 y 1959, pero entonces no tuvo pedidos.—Efe.



ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

PROCURADORES

Son electores los cabezas de familia y mujeres casadas que figuren inscritos en el censo electoral

Las votaciones comenzarán a las 9 de la mañana del miércoles próximo y terminarán a las 7 de la tarde del mismo día

Los electores que vayan a encontrarse ausentes, podrán votar por correo

Estamos ante las elecciones de procuradores en Cortes de representación familiar que se celebrarán el próximo miércoles día 29. El artículo segundo de la ley de Cortes, modificado por la disposición adicional tercera de la Ley Orgánica del Estado, de 10 de enero de 1967, dispone que formarán parte de las Cortes Españolas dos representantes de la familia por cada provincia, elegidos por quienes figuren en el censo electoral y por las mujeres casadas en la forma que se establece por la ley.

A su vez, la disposición transitoria segunda de la Ley Orgánica del Estado dispone que la nueva composición de las Cortes tendrá plena eficacia al constituirse la nueva legislatura, y en ella, consiguientemente, la representación familiar prevista.

La representación familiar en Cortes completa el sistema de nuestra democracia orgánica y perfecciona el sistema representativo del Estado al procurar una mayor participación de los distintos sectores sociales en las tareas públicas.

Por añadidura, la participación en las tareas legislativas de los representantes de los legítimos intereses de la familia constituye un instrumento de incalculable valor para garantizar las condiciones del desarrollo moral y material de la familia española. De esta forma se articula la participación del pueblo español en las Cortes a través de la familia.

La convocatoria de las elecciones de procuradores en Cortes de representación familiar se hace por decreto, acordado en Consejo de ministros, a propuesta de la Presidencia del Gobierno, y las elecciones tienen lugar dentro de los dos meses anteriores al término de la legislatura. Tiene que mediar como mínimo un mes entre la publicación de la convocatoria y la celebración de las elecciones, que se efectuará el día designado en el mismo decreto, sea hábil o inhábil. Esta vez, como es sabido, el día designado es el próximo miércoles, 29 de septiembre.

También está establecido que la elección de procuradores en Cortes por cada provincia se verificará por sufragio igual, directo y secreto. De esta forma se garantiza la libre designación de los electores para aquellos candidatos que consideren más idóneo para representar y defender en las Cortes los intereses familiares.

Quienes deben votar Son electores los cabezas de familia y mujeres casadas que figuren inscritos en el censo electoral y se encuentren en pleno uso de sus derechos civiles y políticos. Se consideran cabezas de familia, a los efectos del voto, los mayores de edad o menores emancipados en los que concurren algunas de estas dos condiciones:

- a) Que bajo su dependencia convivan otras personas en mismo domicilio, por razón de parentesco, tutela, adopción, acogimiento, estado religioso o prestación de servicios domésticos. b) Que vivan solos y con independencia de otras personas, aun en los casos en que no utilicen servicios domésticos.

La convivencia de varias familias en una misma casa no privará al jefe de cada una de ellas de su condición legal de cabeza de familia.

CONSTITUCION DE LA MESA ELECTORAL La mesa, compuesta por el presidente y los dos adjuntos, se constituirá a las ocho de la mañana del día fijado para la votación (miércoles 29 de septiembre), en el local en que haya de celebrarse y desde la indicada hora hasta las nueve, el presidente examinará y declarará suficiente, en su caso, la credencial y los documentos acreditativos de la personalidad de los interventores, admitiendo a éstos, si procede, al ejercicio de los derechos que les confiere su cargo.

Constituida la mesa con el presidente y los dos adjuntos y, en su caso, con los interventores, se extenderá la correspondiente acta de constitución, que será también firmada por todos los componentes de ella.

VOTACION La votación se verifica simultáneamente en todas las secciones el día señalado, dando comienzo a las nueve en punto de la mañana, y continuará, sin interrupción, hasta las siete de la tarde, en que el presidente dará por terminada, no admitiéndose entrar en el local a nuevos electores ni admitiéndose otros sufragios que el de los presentes, tras lo cual votarán los miembros de la mesa.

Sólo por causa de fuerza mayor, y bajo la responsabilidad de los respectivos presidentes de mesa y de los adjuntos podrá diferirse el acto de la votación o suspenderse después de comenzado, debiendo aquéllos dar cuenta inmediata del acuerdo del aplazamiento o suspensión a la Junta Municipal del Censo respectivo, la que adoptará los acuerdos procedentes y pondrá el hecho en conocimiento de la Junta Provincial del Censo Electoral por el medio más rápido.

PAPELETAS ELECTORALES Y FORMA DE VOTAR La votación se desarrollará y se efectuará secretamente y mediante papeletas. La papeleta es de color blanco, ajustada al modelo oficial, y en ella figuran, como máximo, dos nombres de los candidatos proclamados, siendo nulas las papeletas que no reúnan este requisito.

A las nueve de la mañana, el presidente anunciará el comienzo de la votación y los electores se acercarán, uno a uno, a la mesa, manifestando su nombre y apellidos. Una vez comprobada su inclusión en la lista del censo y asimismo la identidad personal del votante, caso de ofrecer duda a cualquiera de los miembros de la mesa, aquél entregará la papeleta doblada al presidente, quien la depositará en la urna destinada al efecto, anotándose a continuación el nombre y apellidos de la persona que acaba de emitir el sufragio en una lista numerada de electores por el orden que lo efectúen y que expresará también el número con que cada uno de ellos figura en la lista electoral.

VOTO POR CORREO Cuando algún elector prevea que en la fecha de la votación habrá de encontrarse fuera del municipio en que le correspondía ejercer su derecho de sufragio, podrá remitir por correo su voto, cumpliendo los trámites siguientes:

a) En un sobre introducirá la papeleta electoral, pegada o sellada por sus bordes o doblada de tal manera que se mantenga el secreto del voto; este sobre se presentará en una oficina de Correos setenta y dos horas antes, como mínimo, de la hora señalada para dar comienzo a la votación, dirigido al presidente de la mesa que al elector corresponda en su municipio de residencia.

b) La oficina de Correos admitirá el envío una vez comprobada la identidad del elector y lo remitirá como correspondencia certificada urgente a la mesa electoral designada, en cuyo poder habrá de encontrarse antes de dar por terminada la votación. Una vez que la mesa haya comprobado que el envío lleva el sello de la oficina de Correos acreditativo de haberse presentado en tiempo hábil, abrirá el sobre y practicadas las diligencias exigidas por el artículo 23 introducirá en la urna la papeleta doblada.

UN CERTIFICADO DE HABER VOTADO La mesa expedirá un certificado de haber votado, que quedará en poder de la Junta Municipal del Censo y a disposición del elector, el cual podrá retirarlo por sí o por medio de otra persona que alegue relación de parentesco o representación; podrá también solicitar en el sobre le sea remitida al domicilio que indique en el remite del mismo. Si por causas ajenas al votante la correspondencia electoral fuera recibida en la sede de la sección con posterioridad a la terminación de la votación, no se computa el voto ni se contabiliza como votante el elector. El presidente, si aún permaneciera en el local, o el encargado del local en donde estuvo constituida la mesa, lo remitirá a la Junta Municipal del Censo. Esta celebrará sesión dentro de las setenta y dos horas siguientes al día de la elección, en la que se quemarán, sin abrirlos, todos los sobres con papeletas electorales recibidos después de la terminación de la votación; se expedirá, no obstante, un certificado de haber votado, que quedará en poder de la Junta a los efectos previstos de demostrar el interesado que ejerció su derecho de voto. Todo este tipo de correspondencia que mencionamos gozará de franquicia postal.

Los electores que teniendo su residencia habitual en el territorio nacional se encuentren accidentalmente en el extranjero, podrán ejercer su derecho a voto en forma análoga a la ya reseñada, pero depositarán su envío en el consulado que elijan, el cual sellará el sobre y lo enviará a la mesa electoral, franqueándolo por cuenta del elector.

Continúan hospitalizados en Andújar los segovianos heridos en el choque del Talgo Málaga-Madrid En el Hospital Municipal de Andújar continúan internados el matrimonio segoviano y su hijo que, como informamos, resultaron heridos de gravedad en el choque del tren Talgo Málaga-Madrid contra un mercancías, siniestro que se produjo el pasado día 11 a 25 kilómetros de la localidad indicada. Como se sabe, los segovianos que viajaban en dicho tren, y que regresaban de pasar unos días en Torremolinos, son el jefe del Servicio Técnico Industrial del Ayuntamiento don Remigio Sombria Martín, su esposa e hijo. Los tres sufren diversas lesiones, algunas de las cuales han exigido la aplicación de escayolas a causa de fracturas, pero podemos informar que, afortunadamente, su estado evolucionó en sentido positivo. En el Hospital Municipal de Andújar la familia Sombria-Pescador está recibiendo numerosos cartas y telegramas de sus amistades, y son también varios los segovianos —además de sus familiares— que de paso por aquella localidad, les visitan. Asimismo, paisanos residentes en aquellas tierras están pendientes de ellos y se nos informa que en el centro asistencial están recibiendo toda clase de atenciones por parte de médicos y religiosas. También las autoridades provinciales y locales, así como representantes de la Renfe se interesan en todo momento por su estado.

Más información local en cuarta página

VIDA CULTURAL

EXPOSICION DE OBRAS DE ELENA ASINS EN LA CASA DEL SIGLO XV

Desde el pasado día 18 está abierta en la sala de arte de La Casa del Siglo XV una exposición de obras de Elena Asins, artista madrileña. ¿Qué es y qué significa la obra de Elena Asins? En una visión superficial podríamos quizás despachar la cuestión pensando que se trata de una exposición más de "op-art", el arte de los efectos ópticos. Sin duda aquí hay arte óptico, pero creo que ello es sólo una consecuencia. La verdad es más profunda. A esta expositora le gusta escribir sus cá-



lundo y su obra, que a mi entender se sitúa en el principio, en la base, en el fondo, ya que trata de estudiar y de experimentar (la actitud vital y estética de esta pintora es de tenaz, incansable búsqueda, de experimentación exhaustiva) sobre supuestos tan puros y fundamentales como son la línea, el plano o el color (ver la carpeta adjunta a la exposición). De tan sencillos y repetidos —radicales supuestos, derivan estudios de complejidad creciente y de fecundidad inagotable. Sobre to-

do, cuando después de moverse en los anchos terrenos en que esta estética es fronteriza con la matemática, o la mecánica electrónica (algunos de los estudios están hechos con vistas a programar su realización en computadora), Elena Asins conecta con otro mundo rico en consecuencias, el de las modernas formas de la poesía visual, concreta, fonética o semiótica. En suma, del poema gráfico, a las diversas formas de series, las curvas que determinan rectas o las restas que determinan curvas, todo constituye una obra diversa pero profundamente coherente en sus presupuestos racionales y estéticos. Y enseguida, bajo la capa de aparente frialdad de esta obra, se advierte la pasión de un desasiego, de una fervorosa inquietud que mantiene a esta mujer en permanente estado de búsqueda.—R. B.

(Foto Antonio.)

CONCURSOS LITERARIOS Y ARTISTICOS

PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA

Como en años anteriores y con el mismo propósito de contribución y estímulo a las variadas manifestaciones de la creación literaria, se convocan los premios nacionales de Literatura 1971, en los distintos géneros ya tradicionales en estos concursos.

Asimismo, y como en la convocatoria anterior, el premio Azorín se independiza en esta ocasión, constituyendo un premio especial, que será convocado el último trimestre del año, referido siempre a libros publicados en el año 1971, bien en forma de novela, cuento, ensayo o simple narración sobre paisaje, las tierras y costumbres de España o cualquier otro tema relacionado o vinculado con aquellas que contribuyan al mejor conocimiento de España y de su desarrollo cultural y social.

Una vez más, y también como en convocatorias anteriores, a fin de contribuir a la difusión de los libros premiados y de alentar la actividad editorial que provocó su publicación, se reitera en el presente año el compromiso de adquirir cierto número de ejemplares de cada uno de los libros galardoados, así como el de asegurar la difusión de su contenido a través de la Televisión Española y de Radio Nacional de España.

Se convocan los premios nacionales de Literatura Francisco Franco, José Antonio Primo de Rivera, Miguel de Cervantes, Menéndez Pelayo, Miguel de Unamuno, Calderón de la Barca y Emilia Pardo Bazán, correspondientes al año 1971.

Los premios a que se refiere el artículo anterior se destinarán a galardonar las obras siguientes:

- El Francisco Franco, a una obra doctrinal sobre temas político-sociales o económicos. El José Antonio de Rivera, a un libro de poesía. El Miguel de Cervantes, a una novela o libro de cuentos o narraciones breves para lectores adultos. El Menéndez Pelayo, a un libro de estudios históricos o biográficos. El Miguel de Unamuno, a un libro de ensayo de carácter cultural o literario. El Calderón de la Barca, a una obra de teatro estrenada en España. El Emilia Pardo Bazán, a un conjunto de críticas literarias que hayan aparecido, bien bajo forma de libro, bien en revistas o en la Prensa diaria española. Para aspirar a cualquiera de los premios nacionales de Literatura se-

AYLLON

El domingo comienzan las fiestas en honor de San Miguel Arcángel

Ayllón.—Esta histórica villa se dispone a festejar la festividad de San Miguel Arcángel, y con tal motivo el ayuntamiento ha preparado una serie de festejos, que seguidamente resumimos.

Día 26.—A las 10,30, carrera ci-

ñas y carrozas, con proclamación de la "reina" de las fiestas y sus damas de honor. El pregón será pronunciado por don José Montero Padilla, delegado provincial de Educación y Ciencia; seguidamente habrá una verbena.

Día 29.—A las 9 de la mañana, dianas; 11, misa solemne; 12, visita a las "peñas"; 1, concurso de jotas; 5, festival taurino. Tarde y noche, bailes públicos.

Día 30.—A las 9 de la mañana, dianas; 10, tiro al plato; 11, tiro de pichón; 1, final del concurso de jotas; 5, becerrada y combates de boxeo. Tarde y noche, bailes públicos, quemándose finalmente una colección de fuegos artificiales.

FARMACIAS DE GUARDIA Para esta noche: Corpus, 9. Pl. Ramiro Ledesma, 1 (S. José).

AGENDA PARA MAÑANA SABADO 25 DE SEPTIEMBRE Van 268 días de 1971; faltan 97. Sol: De 7,5 a 19,8.

Santoral: Nuestra Señora de la Fuencisla; santos Fermín, ob.; Cleofás, Paulo, Máximo, Rufo, Eugenio Bardomiano, mrs.

Pensamiento: "Partir el dinero entre dos enamorados equivale a aumentar su amor; recibirlo uno del otro equivale a matarlo" (Stendhal).

Electores segovianos: Hoy quiero dialogar con ustedes sobre la Residencia que la Seguridad Social proyecta construir en Segovia.

No sé si saben que nuestra capital es una de las pocas que carecen de este tipo de instalaciones.

Por otro lado, con las recientes medidas en materia de Seguridad Social Agraria, unos 113.000 trabajadores y sus familiares del campo y la industria, y autónomos, necesitarán asistencia quirúrgica.

¿No creen ustedes necesario, que en nombre de la familia segoviana, se alce una voz firme y ponderada que arrole la serie de "pegas" que, inexplicablemente, tienen paralizada una acción vital para nuestros trabajadores y entorpece la buena disposición del Ministerio de Trabajo?

Este problema, creo honradamente que es bastante serio. Si sabemos resolverlo, tendremos garantizado para miles y miles de segovianos una asistencia sanitaria del más alto nivel que nos tranquilizaría y nos llenaría de satisfacción.

Sin embargo, estimo también que esta Residencia—repto de importancia vital—y que serviría maravillosamente a los beneficiarios de la Seguridad Social de la capital, debe completarse con medidas para que nuestros agricultores, resineros o cualquier trabajador de la provincia, pueda utilizarla cuando la necesite, sin quebranto económico, con la máxima urgencia, y con la comodidad a que un enfermo tiene derecho.

También le invito a que medite sobre estos extremos y si están ustedes de acuerdo conmigo, vóteme el próximo día 29 y comenten mis ideas con otros amigos.

ARTURO ACOSTA GARCIA



María del Carmen Martínez Montejo, "reina" de las fiestas

Lista para juveniles; a la misma hora, partido de fútbol entre dos equipos de Cantalejo y Ayllón; 5, novillada; después, bailes.

Día 28.—A las 12, disparo de cohetes y repique de campanas, anunciando la apertura oficial de las fiestas. A las 7 de la tarde, visperas; 8, desfile de la comparsa de gigantes y cabezudos; 10, desfile de "pe-

Electores segovianos:



ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

ALMENA

# Presencia del Conde Fernán González en la villa de las siete puertas

Para nosotros los castellanos de vieja ley, cobra singular e intensa dimensión emocional, evocar nuestra Madre Castilla, en estos momentos en que se conmemora el milenario de la muerte de nuestro Conde Fernán González, cuya presencia espiritual, transida de relumbres legendarios, palpita vigorosa por doquier, en crepitante llamarada desde la brava Cantabria hasta las rudas asperezas serranas de la Ibérica y Carpeto Vetónica hasta las llanadas mansas, solemnes y severas...

Y por éstos caminos vamos con el alma al rojo vivo, transida de armoniosos acordes de romancero a uno de los escenarios más singulares de sus hazañas y epopeyas guerreras.

Nos hallamos en la villa de Sepúlveda, luego de recorrer el festión de los caminos que descienden lomo abajo de los cerros cimeros mostrándonos al otro lado del abismo, sobre una diabólica roca—que sobrenatural cincel tallara en exaltada fantasía— a su casero, que apiñado sobre roqueadas y precipicios, en inverosímil equilibrio, se derrama sobre los peñascos, entre los que surgen las torres, el castillo, los palacios, áureo broche su fortaleza de sus siete puertas, abiertas en la muralla, a las cuales concretamente me voy a referir en este fugaz bosquejo histórico descriptivo.

## EL CASTILLO, EL MAS ARRUINADO ENTRE LOS SEGOVIANOS

El castillo, hoy el más arruinado entre los segovianos, yérguese dominador, flanqueando las estribaciones del castro sus murallas que según los cronistas eran cuatro en los siglos XIII y XIV.

Sobre su recinto de primitiva traza, construyó la fortaleza el conde cuando llevó a cabo la heroica conquista de la villa sobre el año 960.

## SIETE PUERTAS

Siete puertas, como dijimos, se abrían en la muralla, nombradas de la Villa, del Río, de Duruelo, de Sopena o del Castro, de la Fuerza, del Azogue y del Tormo o Postiguillo, atribuyéndose a la denominación de Septempública a sus siete puertas, vasto y colosal recinto muy codiciado por ser uno de los más importantes de Castilla, del cual mantiene en pie la calavera monda del castillo y algunas vértebras de la osamenta de sus murallas, cubiertas por piadosas matas de musgo, perdidas en las hoces y barrancos...

Ellas resistieron el cruento choque de las invasiones guerreras en el decoro secular, entre la Cruz y la Media Luna, hasta ser recobrada por nuestro conde Fernán González "con auxilio de Dios", en su avance hacia el Sur, luego de conquistar Clunia, Osma y San Esteban de Gormaz, penetrando en segovianas tierras, para dar al traste con las sucesivas y sangrientas presencias de las huestes sarracenas, de las que cuentan las crónicas, se puso a prueba la bravura y arrojo de los defensores de la villa sepulvedana que "no quedaba habitante con vida, ni edificio en pie; mas ¡Loado sea Dios!, por fin, flameó arrogante y retador sobre

el Roquedal imponente, el estandarte de Castilla frente al blanco estandarte de los Omeyes, cuando el conde traspasó la puerta del Tormo o la de la Fuerza, escribiendo una de las más gloriosas y heroicas gestas del gran conde castellano, exponente de su agudeza e ingenio parejo a su realismo en el campo de batalla y temerario valor, nobleza y caballerosidad, compendio y suma de las más sublimes virtudes de la raza.

## EL CERCO DE FERNAN GONZALEZ

Y voy con mi narración: Fuertemente fortalecida la villa y no menos guarnecida por los árabes, sus defensores, los alcaides Abubad y Abismen, capitanes de Almanzor, envían un emisario con la pretensión de que abandonase el conde su cerco, el cual le dice: "Abismen mi señor, envía por mí a decirte que salgas luego de su tierra y no le obligues a destruirte". A lo que el conde contestó—dice el cronista— con estas famosas palabras: "Dirás a tu señor que yo le haré que cumpla con su obligación".

Mas el emisario moro, acercándosele con disimulo, le tiró un furioso alfanjazo, del cual milagrosamente salió ileso.

Como una centella cayeron sus vasallos sobre el agresor, intentando al punto matarle, oponiéndose el conde a su fulminante justicia y ordenando fuera perdonado, diciendo: "que en tal ocasión importaba más que sus enemigos sufrieran el desprecio de tal acontecimiento, que el castigo de aquel loco".

## LUCHA CUERPO A CUERPO

Y habiéndose trabado ya la lucha, Fernán González mató cuerpo a

*Quiere ponerse en contacto con la persona que recogió a unos heridos*

Nos ha visitado en nuestra redacción el banderillero segoviano Pedro Palomo para rogarnos que a través de estas líneas hagamos patente su deseo de ponerse en contacto con la persona que el pasado día 21 atendió humanitariamente a dos familiares suyos que sufrieron un grave accidente de tráfico en la carretera local de Domingo García a Nava de la Asunción, del que dábamos cuenta el miércoles último.

Pedro Palomo quiere conocer personalmente a la citada persona para agradecerle, como se merece, las atenciones que prestó a los dos heridos. Dicha persona puede establecer contacto con nosotros.

cuerpo a Abismen y los cristianos muchos moros, estrechándose más y más el cerco a la villa que Abubad defendía tenazmente, ayudado de moros que, acometiendo a los cristianos cautivos que había en el recinto, degollaron ante los adarces, enviando acto seguido otro nuevo emisario, para anunciar al conde que haría lo mismo con él y sus huestes si no levantaban el cerco. A lo que el conde replicó furioso "que quien ensangrentaba el acero en cautivos miserables, no sabría usarlo contra enemigos animosos; y que le juraba por el verdadero Dios, en quien creía, de no quitar el cerco a la villa a capitán que tanto se preciaba de verdugo". Y redoblando los ataques y apretando la argolla del cerco, un moro anunció a grandes voces sobre el adarve, que Abubad, su señor, desafiaba al conde, cuerpo a cuerpo, remitiendo la victoria al combate de ambos.

"Aceptó el conde—nos refiere el cronista— y dispuesta la seguridad, salió el moro a caballo de robusta y descomunal estatura: A las primeras lanzas, llegaron ambos a pique de perder las sillas y recobrados, el moro con su alfanje menudeaba fuertes golpes sobre el conde, que bien puesto en el escudo, afirmando sobre los estribos, tiró tal cuchillada al moro, que le partió la adarga, yelmo y gran parte de la cabeza con que cayó a tierra".

## LA CONQUISTA

Ante la muerte de su jefe, encerraron en el recinto murado; pero los castellanos, reforzados por tropas leonesas, penetraron en la villa, pasando a cuchillo a su gente y apresando al resto.

Mandó prender fuego el conde, pero hizo cesar al punto, para acometer su reedificación y repoblación inmediata, concediéndola su fuero famoso, valorando su privilegiada situación estratégica excepcional en la frontera del Duero, a la vez que cobrándola gran cariño, por la lealtad de los habitantes sepulvedanos como por la exposición de sus vidas en la hazaña narrada.

Fuero que conserva el Ayuntamiento como sagrada reliquia, cual monumento legal, por que en él están resueltos todos los problemas jurídicos más difíciles y los más menudos de policía y buen gobierno, confirmado por Alfonso VI en presencia de El Cid, ampliado por Fernando IV; privilegios y franquicias defendidos con amoroso tesón como aconteció al cerrar sus puertas al marqués de Villena, al pretender posesionarse de la villa en nombre de Enrique IV, ya que sólo podían ser gobernador "por Rey o fijo de Rey", levantando pendones por Isabel de Castilla, quien le declaró villa de realza, por ser una de las primeras poblaciones que se engarzara como eslabón de la futura reconquista, por la unidad y grandeza del viejo solar hispano.

Saturnino G. López Tablada

CONDUCTOR: Evite adelantar a un vehículo que esté a su vez adelantando a otro. En caso de duda, no efectúe la maniobra.



# TRIUNFARON EN SOPOT



## MIGUEL RAMOS, organista de excepción

El órgano es un instrumento lleno de matices y posibilidades, en el que la belleza del sonido lo esputa a las manos que lo ejecutan. Miguel Ramos es uno de los grandes de este instrumento.

Desde muy joven formó parte de las principales orquestas que entonces estaban de moda. Escribió la música de las películas más importantes de aquellos años.

Hace unos pocos años dejó las actuaciones en público para entrar de lleno en el mundo del disco, como compositor, arreglador, director de orquesta, pianista y organista. Ha tomado parte en las grabaciones de Gilbert Becaud, Edith Piaf, Gloria Lasso, Charles Aznavour, Leo Ferré, Sheila... y otros muchos.

A su vuelta a España, firmó en exclusiva con Hispavox, como organista.

En Sopot, en Polonia, tuvo lugar el ya famoso Festival Internacional de la Canción "Pop". Participaron más de 36 países y en la sesión del "Gran Premio del Disco" intervinieron "Los Cinco Musicales".

Escogieron para esta ocasión los dos temas de su repertorio "Palabritas" y "Voy a pintar las paredes con tu nombre". Su actuación resultó brillantísima; interpretaron las

canciones con su estilo particular intercalando como es costumbre en ellos los pasos de baile que dan animación y alegría a la presentación.

## «EL TRISTE» Jaime Morey



La vida de Jaime Morey es, pese a su juventud, pródiga en acontecimientos: galardones, amarguras, triunfos y vicisitudes. Una gran variedad y una gran experiencia. Como profesional auténtico que es, ha sabido calibrar con justeza las posibilidades del mundo del disco, y ahora, a la vista de sus siete años de cantante, se prepara para dar, con más ilusión que nunca, si cabe, un nuevo paso en la dirección del triunfo.

En principio, su canción "El triste", de Roberto Cantoral marca la pauta de su nueva y prometedora carrera.

## TU MUÑECO, Tom Jones

Completando el enorme éxito de "She's a lady", Tom Jones preparó un L.P. que lleva precisamente como título genérico el de su gran "hit" mundial: "She's a lady".

De todas las canciones de este magnífico L.P., la seleccionada para figurar como cara A de su nuevo single, por el propio Tom Jones, ha sido: "Puppet man" (Tu muñeco), tema que promete ser un nuevo éxito en la carrera de este gran artista.

## FANATICOS del «rock»



The Wild Angels proceden del sur de Londres y son todos uno fanáticos del "Rock and roll". En 1967 se formó el grupo y poco después B & C Records de Londres les invitó a sus estudios y grabaron

"Buzz Buzz" y "Please Don't Touch" y luego un LP y otro single.

Ahora presentan en España su primer disco, cuyos títulos son: "Tres noche en la semana" y "Tiempo para matar".

## CASA BARRERO

Cuartos de baño - Grifería Accesorios de saneamientos Plaza Franco, 7 - Teléfono 2055



## Mi voto para

# ANTONIO HORCAJO

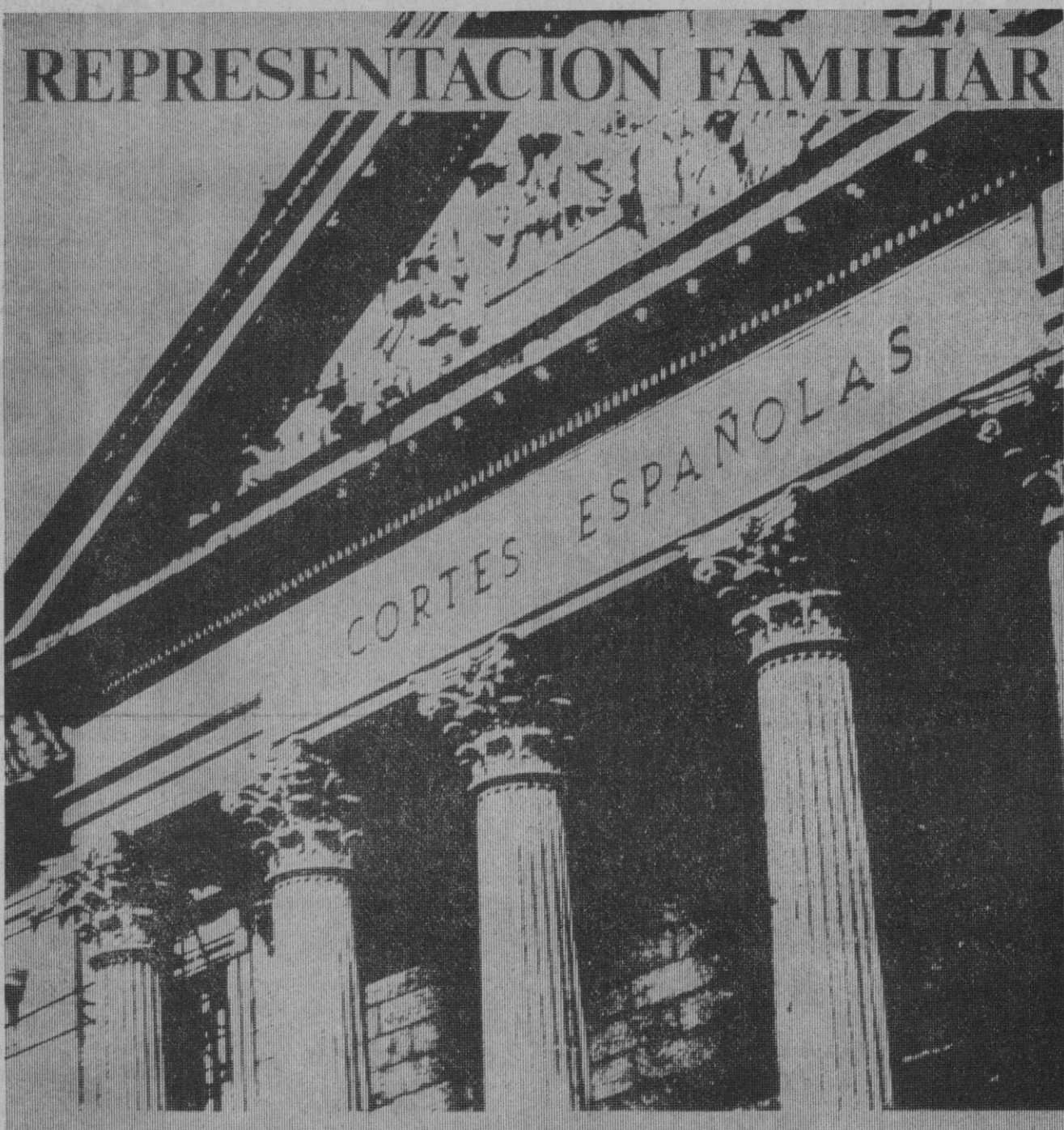
## Renfe informa de la inclusión de Segovia en el itinerario del Electrotren Madrid-Santander a partir del 26 de Septiembre

Horario	Itinerario	Horario	
15,10	Salida Madrid-P. Pio	Llegada	21,50
16,33	Segovia	Salida	20,26
18,22	Valladolid	"	18,35
18,55	Palencia	"	18,04
21,55	Llegada Santander	"	15,

Información en Oficinas de Viajes-Renfe y Agencias de Viajes

RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES

**REPRESENTACION FAMILIAR**



**HAY 104 ESCAÑOS A CUBRIR**

Elecciones para  
Procuradores en Cortes  
Representación Familiar  
29 septiembre

Aprobadas las nuevas tarifas para los taxis de Madrid

Madrid, 24.—Ayer el Ayuntamiento reunido en pleno ratificó el acuerdo anterior para las tarifas de los taxis madrileños, en una subida del diez por ciento.

Este reajuste aprobado en el mes de julio, señalaba el precio de 11 pesetas para la bajada de bandera —ahora es de 10 pesetas— una peseta por cada recorrido de 225 metros —actualmente es de 250 metros—, lo que resulta a 440 pesetas el kilómetro. La hora de parada se fijaba en 90 pesetas, en lugar de las 75 actuales y se añadía un suplemento de cinco pesetas en días festivos.

Sin embargo, los empresarios taxis trataban de conseguir una equiparación con los de Barcelona, que últimamente habían subido en un 35 por ciento.

El Ayuntamiento ha rechazado esta petición y ha mantenido su criterio anterior, que pasará a la aprobación definitiva de la Administración Central.

HAN EMPEZADO A FUNCIONAR LOS CARRILES UNICOS PARA AUTOBUSES

Madrid, 24.—Ayer entraron en funcionamiento los carriles exclusivos para autobuses a lo largo del paseo de la Castellana y avenida del Generalísimo de esta capital. La opinión de los conductores de la Empresa Municipal de Transportes, consultados por Cifra, es que en el cambio se ha ganado considerablemente en velocidad, lo que sin duda repercutirá en la rapidez y mejora del servicio. Dichos carriles se hallan ubicados en los laterales de las mencionadas vías, uno en cada dirección, aprovechando en la mayor parte del recorrido el antiguo trazado del tranvía.—Cifra.

TOROS OREJAS a Paco Camino y Miguel Márquez en VALLADOLID Grave cogida de Dámaso González en Logroño

Valladolid, 23.—Quinta de feria. Gran entrada. Toros de Joaquín Buendía (Santa Coloma), bravos y nobles. El cuarto fue ovacionado en el arrastre. Paco Camino, ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos. El toro fue ovacionado. Miguel Márquez, ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos. El toro fue ovacionado. El Puno, ovación, una oreja, petición de otra y vuelta. Muchos aplausos. De salida, este último toro arremete con gran fuerza sobre un burlderero ocupado por el banderillero

Juan Bellido «Chocolate», que quedó conmovido. En la enfermería fue asistido de contusión en la región glútea izquierda, con hematoma inguinal en el mismo lado. Pasó a la Clínica de la Cruz Roja para ser sometido a observación.—Cifra. Cogida grave de Dámaso González en Logroño Logroño, 23.—Tercera cogida de la feria de San Mateo en Logroño, en la que se registró una grave cogida del diestro Dámaso González en la lidia del último toro. Tarde buena, con algo de viento. Plaza casi llena y presidencia de la reina de las fiestas de la Vendimia, con su corte de honor. Seis toros de Antonio Martínez, de Tudela, extraordinarios para la lidia, aunque algunos de ellos mostraron cierto sentido. Antonio Bienvenida, aplausos. Silencio. Eloy Cavazos, dos orejas. Vuelta al ruedo con fuerte ovación. Dámaso González, dos orejas y rabo. En el que cerraba plaza realizó también una faena de valor, con mayor mérito por ser un toro de envagadura y con sentido, que terminó empitonando doblemente. Visiblemente herido, el diestro consiguió una estocada entera, siendo reñido a la enfermería. Bienvenida terminó con el bicho de un descabello. La cuadrilla le llevó a la enfermería los dos orejas conluidas. El torero fue trasladado a la Clínica de la Santa Cruz de Logroño, donde fue intervenido. Tras la operación, se facilitó el siguiente parte facultativo: «Durante la lidia del sexto toro ingresó en la enfermería de esta plaza el diestro Dámaso González que ha sufrido dos heridas por asta de toro. La primera, en región inguinal derecha, de ocho centímetros de longitud interesando piel, tejido celular subcutáneo y fascias superficiales, con trayectoria ascendente que diseca aponeurosis de oblicuo externo, no penetrante en cavidad abdominal, dejando al descubierto cordón espermático, y una segunda herida en región axilar izquierda, de unos seis centímetros, que interesa piel y tejido celular subcutáneo. Pronóstico grave. Firmado, cirujano jefe, doctor don Eugenio Martínez Iñiguez».—Cifra.

AUDIENCIA ESPECIAL DEL PRESIDENTE COLOMBIANO A FONTANA CODINA

Bogotá 23.—El presidente Misael Pastrana recibió esta mañana en audiencia especial al ministro español de Comercio, don Enrique Fontana Codina, invitado especial a la XIII Reunión de Gobernadores Latinoamericanos y de Filipinas que se celebra en esta ciudad.

El ministro Fontana Codina fue recibido con honores militares a su llegada a la Casa Bolívar, donde llegó acompañado por el embajador de España Joaquín Yuste y el agregado comercial, Jaime Requijo. Sostuvo una cordial entrevista con el presidente Pastrana, de media hora de duración, en el curso de la cual se estudiaron los problemas monetarios internacionales y las relaciones comerciales entre Colombia y España.

y los miembros de su séquito, visitó a primeras horas de la tarde al ministro de Desarrollo Económico, Valencia Jaramillo, en su despacho oficial, con el que sostuvo una entrevista de cerca de una hora de duración, que fue calificada de muy cordial y amistosa. Seguidamente, el ministro español y sus acompañantes se trasladaron al Ministerio de Hacienda,

donde visitaron al titular de la cartera, Rodrigo Llorente. Por la noche, Fontana Codina asistió a la recepción que el presidente Misael Pastrana Borrero ofreció en la Casa de Bolívar en honor de los ministros económicos del hemisferio asistentes a la VIII Reunión de Gobernadores Iberoamericanos y de Filipinas, en la que estará presente el ministro español en calidad de invitado especial.—Efe.

OTRAS ENTREVISTAS El ministro español de Comercio, Enrique Fontana Codina, se ha entrevistado también con los ministros de Desarrollo Económico y Hacienda, Jorge Valencia Jaramillo y Rodrigo Llorente. El ministro Fontana Codina, acompañado del embajador de España en Colombia, Joaquín Justé,

Continúa el misterio sobre qué ocurre en CHINA

(Viene de la página 8) rio añade que sus posibilidades de suceder a Mao "podrían estar en discusión precisamente por razones ideológicas". Sobre el mismo propósito, el "Washington Post" señala que toda el ala de la Revolución Cultural estaría bajo acusación, incluido el secretario de Mao y miembro del Politburó, Chen Po-Ta. Según los servicios secretos americanos—dice "La Stampa" de Turín—, tienen lugar en Pekín en estas fechas reuniones del Congreso Nacional Popular y del Comité Central. Sobre sus temas se especula que pueda ser: la sucesión de Mao —en base a una recaída de Lin Biao— o nuevas "purgas" en las altas jerarquías y en los cuadros provinciales. Un diario japonés, narra "Le Monde", se hace eco de los rumores sobre el particular, según los cuales el Congreso Nacional Popular, Asamblea Nacional, estaría actualmente en sesión. El hecho de que los diputados se reúnan en una de las construcciones de la gran plaza Tien An-Men, donde debía tener lugar el desfile, podría estar relacionado con la supresión de los preparativos de la fiesta.—(De "Arriba")

MAO DISFRUTA DE BUENA SALUD Tokio, 24.—Un corresponsal japonés, según le había comunicado

LOS DAÑOS EN LA AGRICULTURA...

(Viene de la página 8) industria, 60 millones en comercio y 5.500.000 pesetas en vivienda.

LOS DESEMPLEADOS PERCIBIRÁN EL 100 POR 100 DE SUS SALARIOS

Madrid, 24.—«Aproximadamente hay en Cataluña unos 40.000 trabajadores en paro transitorio a causa de las inundaciones. No obstante, percibirán el 100 por 100 de sus salarios y, por otra parte, se han realizado las oportunas gestiones con los empresarios para que se les remuneren los trabajos que están realizando. También contribuirán a esto las Mutualidades Laborales», ha manifestado a un redactor de Pyresa el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, a su llegada al aeropuerto de Madrid-Barajas, procedente de Barcelona. En el mismo avión regresó el ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora. Asimismo, llegó a Madrid el ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso.—Pyresa.

GARICANO GOÑI REGRESA A MADRID Barcelona, 24.—A primera hora de la mañana ha emprendido viaje de regreso a Madrid, el ministro de la Gobernación, Tomás Garicano Goñi, que ha permanecido varios días en Barcelona atendiendo los problemas planteados por las recientes inundaciones en Cataluña. GARCIA RAMAL A LERIDA Asimismo, el ministro de Relaciones Sindicales, Enrique García Ramal, ha dejado Barcelona, dirigiéndose por carretera a Lérida, donde celebrará diversas reuniones relacionadas también con los daños causados por las lluvias.—Cifra.

MAO DISFRUTA DE BUENA SALUD Tokio, 24.—Un corresponsal japonés, según le había comunicado

EN RIAZA APARTAMENTOS A PAGAR EN DIEZ AÑOS Se venden apartamentos con todo confort de estilo inimitable y maravillosas vistas, a muy pocos kilómetros de la estación de invierno «La Pinilla». Dirigirse al apartado de Correos n.º 8.413 o al teléfono 2570217 ambos de Madrid. Para visitarlos en la propia urbanización de Sierra de Ríaza S. A.

ESPAÑA, SEDE DE LA PROXIMA CONFERENCIA MUNDIAL DE FRANCISCANOS

Medellín (Colombia), 23.— En España se celebrará el próximo capítulo mundial de la Orden franciscana en 1973, con carácter de ordinario en el cual se espera elegir sucesor para el actual superior general de la Comunidad, el sacerdotado brasileño fray Constantino Koser, según indicó anoche una representación de los frailes de todo el mundo reunidos en esta ciudad, en la primera vez—en siete siglos de la Comunidad—en que la convención se efectúa en territorio americano. Efe.

GARCIA RAMAL A LERIDA Asimismo, el ministro de Relaciones Sindicales, Enrique García Ramal, ha dejado Barcelona, dirigiéndose por carretera a Lérida, donde celebrará diversas reuniones relacionadas también con los daños causados por las lluvias.—Cifra.

BANCO DE CREDITO A LA CONSTRUCCION Plaza de Santa Bárbara, 2 Madrid-4 AVISO VENCIMIENTO 30 DE SEPTIEMBRE 1971 Se recuerda a lo prestatarios de este Banco la obligación que tienen de satisfacer el importe del semestre de su préstamo en la fecha del vencimiento. Para su mayor comodidad, les aconsejamos que acudan a pagar a la Sucursal del Banco de España que les indicamos en la circular donde se encuentra su recibo. Usted puede recibir directamente, o poseer en breve plazo su recibo definitivo si: - Acude a pagar a la Sucursal del Banco de España que les indicamos en la circular, donde se encuentra su recibo. - Envía su importe por transferencia o cheque a la Sucursal del Banco de España que les indicamos en la circular, donde se encuentra su recibo. UTILICE ESTA NUEVA FORMA DE PAGO.

C.L.A. NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCION DE LA ASUNCION Nava de la Asunción (Segovia). Teléfonos 96 y 97 BACHILLERATO ELEMENTAL MIXTO BACHILLERATO SUPERIOR MIXTO Quinto curso de Ciencias y Letras Exámenes en el mismo Centro Profesorado.—Dos licenciados en Ciencias y dos en Letras. Internado.—A cargo de Religiosas. Plazas limitadas. Inscripciones en la Secretaría del Centro hasta el primero de octubre.

Continúa el encierro de pensionistas en GIJON

Gijón, 23.—Continúa el encierro voluntario de los pensionistas en la iglesia de San José. Se calcula esta noche en menos de dos centenares el número de los reclusos, ya que ayer algunos abandonaron el templo por enfermedad. Medaer. Otro grupo más reducido de pensionistas se recluyó voluntariamente en la iglesia parroquial de la Milagrosa. Hoy, una comisión de los reclusos en San José se trasladó a Oviedo para entrevistarse con el delegado provincial de Trabajo, con quien mantuvieron un diálogo, en el curso del cual le formularon diversas peticiones, entre ellas, una que les fue concedida, entrevistarse con el ministro de Trabajo.—Cifra.

En las últimas gestiones para solucionar el conflicto, los trabajadores propusieron a la dirección de la empresa un aumento del 30 al 35 por 100 sobre la cantidad global que actualmente percibían. Los representantes de la empresa propusieron un aumento del 7 por 100 para el período de quince meses. Después, los trabajadores bajaron hasta el 30 por 100 de aumento, y la empresa subió hasta el 9 por 100, que no fue aceptado. Las dos partes consideraron como definitivas sus propuestas. En este momento, las negociaciones quedaron rotas, y se acordó no volver a negociar. Un gran número de trabajadores se presentaron esta mañana ante la puerta de la fábrica, ya cerrada, y tras media hora de permanencia se retiraron ordenadamente.

PUNTO MUERTO EN EL CANTÓN DE NAVARRA Pamplona, 23.—Continúa en punto muerto el problema laboral en la fábrica Industrias Metálicas de Navarra, que afecta a unos mil productores, de ellos 750 trabajadores de los talleres que estaban en paro y el resto técnicos y administrativos, que se han visto obligados a cesar en sus funciones al colocar la empresa un

comunicado en lugares visibles dando cuenta del cierre hasta nueva orden. En las últimas gestiones para solucionar el conflicto, los trabajadores propusieron a la dirección de la empresa un aumento del 30 al 35 por 100 sobre la cantidad global que actualmente percibían. Los representantes de la empresa propusieron un aumento del 7 por 100 para el período de quince meses. Después, los trabajadores bajaron hasta el 30 por 100 de aumento, y la empresa subió hasta el 9 por 100, que no fue aceptado. Las dos partes consideraron como definitivas sus propuestas. En este momento, las negociaciones quedaron rotas, y se acordó no volver a negociar. Un gran número de trabajadores se presentaron esta mañana ante la puerta de la fábrica, ya cerrada, y tras media hora de permanencia se retiraron ordenadamente.

Otros 20 muertos por ingerir bebidas con barniz

Madrás, 23.—Veinte personas perecieron ayer en un poblado del norte de Madrás por haber bebido barniz, informó la Policía. Otras cuarenta personas han sido hospitalizadas por sufrir intoxicación del mismo producto. La Policía se incautó de un barril en una tienda, pero no aclaró por qué lo habían bebido. Hace seis días que más de cincuenta personas murieron en Bombay después de beber licor que se cree contenía barniz.—Efe-Reuters.

SUCESOS APARECE AHORCADO EN LA REJA DEL CEMENTERIO DE MOTRIL

Motril (Granada).—Ahorcado con una cuerda de la que pendía su cuerpo, ha aparecido ayer en la verja del cementerio municipal de esta ciudad un hombre que ha sido identificado como Miguel Aranda Ruiz, de cuarenta y cinco años, casado y natural y vecino de Bolaños de Calatrava (Ciudad Real). Se desconocen más detalles del suceso. Se sabe, por su documentación, que vivía en la calle de José Antonio, 54, de dicha localidad manchega.

da en el Polígono de La Grega. El fuego, cuyo origen no puede determinarse por el momento, causó daños que se elevan a más de seis millones de pesetas. A poco de iniciarse el incendio, José Vidal Souto, de 35 años de edad, que presta servicio en esta fábrica cogió un extintor y, realizando una arriesgada faena, intentó sofocar las llamas, pero en su intento fue alcanzado por el fuego sufriendo diversas quemaduras.

TELEVISORES Zenith EULALIO MORENO TV PROGRAMAS PARA MAÑANA PRIMERA CADENA SOBREMESA: 1, 45. Carta de ajuste. 2, 00. Apertura y presentación. 2, 02. Sobre la marcha. 3, 00. Noticias. 3, 25. España en directo. 4, 25. Planeta azul. 4, 15. Cine para todos. 6, 40. Disneylandia. TARDE: 7, 35. Fiesta. NOCHE: 9, 00. Teatro breve. 9, 30. Tele diario. 9, 55. Antología lírica. 11, 20. Marcu Weldy, doctor en Medicina. 0, 10. Veintiduo horas. 0, 40. Despedida y cierre. SEGUNDA CADENA 7, 45. Carta de ajuste. 8, 15. Presentación y avances. 8, 17. Atletismo. 9, 00. Julia. 9, 30. Telediaro. 9, 55. Tauromaquia. 10, 25. Hora once. 11, 30. Nocturno. 0, 25. Ultima imagen.

Bromas y Veras T. V. Lo que uno saca de la vida además de su mera subsistencia, ¿no es la manera práctica de medir su propio éxito? Perfrmería T. Velasco Vendedor oficial KODAK. Compre mañana su material fotográfico para el domingo

MECANICOS, un mecánico electricista, y un oficial para maquinaria agrícola, se precisan. Interesados llamar teléfono 5892, Segovia.

Guía Médica Odontólogos y Clínicas E. FERNANDEZ DIVAR Cirugía general - Traumatología Rayos X Consulta diaria de 12 a 2 Infanta Isabel, 12. Teléfono 1825 FRANCISCO DE JUAN A. Respiratorio A. Circulatorio Espirometría Electrocardiografía Consulta a las 10, excepto sábados Gobernador Fernández Jiménez, 17 TOMAS ROLDAN Corazón y aparato circulatorio Consulta en la Clínica del Dr. Gila San Francisco, 23. Segovia todos los sábados Consulta, de 3 a 6 tarde.

CLINICA GILA Traumatología.—Cirugía general.—Varices Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos Servicio de urgencia Consulta de 10 a 2 San Francisco, 23 Segovia Teléfono 20-88

# Aquí, todos los DEPORTES

## Mano a mano con EMILIO

No me puedo considerar un jugador caro. Pero tengo que cobrar por jugar

No sé a dónde vamos a llegar. Ahora los árbitros hacen lo que les da la gana

### Los defensas de la Segoviana somos Hermanitas de la Caridad CREO QUE ESTA TEMPORADA PODEMOS SER CAMPEONES

Emilio me mira y sonríe; espera la primera pregunta. Le tengo frente a frente, cual defensa central y delantero. Voy a procurar que no me driblarle a él. Emilio, 28 años recién cumplidos, nacido en Villalba y formado deportivamente en el C. D. Acueducto, de donde llegó a la Segoviana cuando el momento fue propicio, espera la primera pregunta.

No o que la Segoviana fue un desastre?

—El Torrejón no tiene equipo para meternos seis goles ni mucho menos; quizás el calor nos perjudicó más a nosotros que a ellos.

—Si miramos la clasificación vemos que la Segoviana ha marcado dos goles en tres partidos; con ello entendemos claramente que los delanteros no son muy valientes que digamos.

—No, no es que los delanteros no den la cara, es que los defensas dan mucha leña.

—Pero tú eres defensor...

—Sí, soy defensor pero da la casualidad de que los defensas de la Segoviana parecemos hermanitas de la Caridad.

—Con tan triste balance goleador ¿crees que el campeón pueda ser la Segoviana?

—Sí, podemos quedar campeones. Para mí somos los mismos del pasado año, bueno, mejor dicho los mismos no ya que nos hemos reforzado con chicos de Segovia. Desde luego estaremos entre los primeros, eso por descontado.

—¿Te atreverías a pronosticar un campeón?

—Es muy difícil hacer un pronóstico cuando estamos empezando, pero creo que estará entre el Carabanchel, Manchego, Pegaso y nosotros.

—¿Has pensado alguna vez en retirarte del fútbol?

—Soy joven, tengo 28 años recién cumplidos y por lo tanto no he pensado en la retirada. La que tiene que decidirlo es la directiva.

Y ahí acabó la entrevista. Emilio,

ejemplo de valentía, amor propio y deportividad ha terminado su turno. Suerte y a ser campeones.

J. C.

### Se convoca un cursillo de árbitros de fútbol entre jóvenes de la provincia

La Delegación Comarcal Segoviana de Fútbol y el Colegio Castellano de Árbitros han organizado, para la primera quincena de octubre, un cursillo de árbitros de fútbol.

La organización del mismo supone un gran esfuerzo de la Delegación Comarcal, que espera verse respaldada por un buen número de segovianos dispuestos a ser árbitros.

El deseo de la Comarcal es de que en cada pueblo de nuestra provincia haya varios árbitros con lo que se lograrían importantes mejoras en el fútbol segoviano.

Los exámenes no revisten especiales dificultades y los que aprueben, además de poder ascender a superiores categorías, tendrán ocasión de arbitrar con gran frecuencia, logrando unas remuneraciones justas.

Por otra parte la Delegación Comarcal piensa dar las máximas facilidades a todos los jóvenes de la provincia, los cuales harán, a excepción del examen final, el cursillo por correspondencia.

Todos cuantos estén interesados en tomar parte en estos cursillos pueden inscribirse en la Casa del Deporte todas las semanas de lunes a sábados de 8 a 9 de la noche y los

### "TOUR DEL PORVENIR"

## No hubo sorpresas en la etapa alpina de ayer

### MELERO continúa en el quinto puesto de la general

Montmelian, 23.—Roger Ovion, al término de la octava etapa en Montmelian, ha consolidado su posición de maillot amarillo del Tour del Porvenir y después de haber visto manibrar al equipo francés, parece difícil que la victoria final escape al campeón del mundo. Hoy ha conseguido 21 segundos de diferencia, incluida bonificación sobre Den Hertog, que

se encuentra segundo en la general, a 8-02, manifestando su neta superioridad sobre el resto de los corredores.

La etapa, ha comenzado con la subida del Lautaret y del Galibier, dos grandes puertos que se suceden. En la cima del segundo, a 34 kilómetros de la salida, se han disputado tres primas «recuerdo Henri Desgranges», librándose una gran batalla para su consecución. Ruch y Stimmayer se destacaron, bajo la mirada atenta de los franceses. El español Andrade intenta unirseles, pero finalmente tuvo que desistir.

En la cima pasó en primer lugar Stimmayer, seguido a un minuto de Ruch, a 3-15 de Putjens, a 4-15 de Van Dongen, Ovion y Duchemin, y a 5-10 de Setinger y el resto del pelotón. Antes del puerto del Telegraph, el pelotón, que había absorbido a todos los corredores, excepto a Stimmayer y Ruch, se limita a mantenerse detrás de éstos, que no son inquietados. Durante este fin de carrera, Ovion estuvo atento a todo nuevo intento de escapada, siendo el primero en responder al español Huéllamo, cuando en el kilómetro 120 intentó unirse a los escapados.

En el alto de llegada, Stimmayer, mejor escalador, se adjudicó la etapa, con ocho segundos de ventaja sobre Ruch y más de tres minutos sobre Ovion.—Alfil.

### Clasificación de la octava etapa

- Steinmayer, Austria, 3-53-10, con 20 segundos de bonificación,
- Ruch, Alemania, 3-58-18, con 10 segundos de bonificación,
- Ovion, Francia, 4-01-48, con 5 segundos de bonificación,
- Putjens, Holanda, ídem.
- Van Dongen, Holanda, ídem.
- Hubschmid, Suiza, ídem.
- Bremer, Alemania, ídem.
- Nistal, España, ídem.
- Duchemin, Francia, ídem.
- Schmid, Suiza, ídem.
- Melero, España, ídem.
- Huélamo, España, ídem.
- Pérez Soliva, 4-01-58.
- Plaza, 4-02-10.
- Andrade, 4-13-41.

### Clasificación general

- Ovion, 34-29-14.
- Den Hertog, 34-37-17.
- Hava, 34-42-01.
- Thalmann, 34-43-17.
- Melero, 34-45-04.
- Pérez Soliva, 34-46-43.
- Hrazdira, 34-46-43.
- Putjens, 34-48-35.
- Steinmayer, 34-51-30.
- Huélamo, 35-00-10.
- Plaza, 35-34-23.
- Andrade, 35-34-23.
- Nistal, 36-11-29.

### General por equipos

- Francia, 103-56-52.
- Holanda, 103-59-58.
- España, 104-12-33.
- Suiza, 104-30-03.
- Checoslovaquia, 104-38-17.
- Alemania, 106-01-15.—Alfil.

### SOLIVA Y ANDRADE, PENALIZADOS

Briancon (Francia), 23.—Con quinientos segundos han sido penalizados los corredores españoles Pérez-Soliva y Andrade por los comisarios del Tour del Porvenir, como consecuencia de irregularidades cometidas en el curso de la séptima etapa, disputada ayer.

Según la motivación de las sanciones, dadas a conocer hoy, los dos corredores del equipo español se habían empujado mutuamente durante la escalada del puerto del Izoard.

### VUELTA A LA RIOJA

#### Manzanque, vencedor

Logroño, 23.—Manzanque se ha proclamado vencedor de la décimo-tercera edición de la Vuelta Ciclista a la Rioja, organizada por el Club Ciclista Logroñés, tras celebrarse hoy la tercera etapa, recorrida en dos sectores: el primero, en línea, entre Logroño y Arnedo, con 120 kilómetros, a través de la Rioja Baja y el segundo, contra reloj, por equipos, entre los 49 kilómetros que separan Arnedo de Logroño.

### Clasificación de la tercera etapa (primer sector)

- Linares, Kas, 2-53-36.
- Balagué, Werner, ídem.
- Sahagún, Casera, ídem.
- Manzanque, Kas, ídem.

En quinto lugar, dando tiempo a todos los demás, llegó Perurrena, de Kas, en 2-54-22.

### Segundo sector

- Kas, 58-44.
- Werner, 1-00-21.
- La Casera, 1-03-45.

### Clasificación general final

- Manzanque, Kas, 10-47-35.
- J. Casas, Werner, 10-48-41.
- Abilleira, Casera, 10-48-42.
- L. Carril, Kas, 10-49-54.
- Pontón, Werner, 10-49-59.

### Más notas en torno al torneo "Villa de Turégano"

Señor director de «El Adelantado de Segovia».

Distinguido señor: Le rogamos la publicación de la presente carta.

Más que defensiva, la carta de D. R. que aparecía en la página de deportes, a nosotros nos ha parecido un tanto ofensiva, y mucho más cuando procede de persona «deportista».

D. R., de Aguilafuente, pregunta por el resultado del partido, cosa que no es normal en las circunstancias que lo hace; pues todo el mundo sabe que Aguilafuente ganaba por un gol a cero cuando ocurrió el incidente del público que tuvo la culpa, ya que presionó de tal manera a sus jugadores que les agarró y les llevó al coche, donde seguidamente se desvestían, abandonando el torneo, oyendo los consejos, no acertados, de estos señores; eso no lo dice D. R. de Aguilafuente, pero yo sí, y digo más: ¿Después de esto, ustedes quieren enseñarnos lo que es deportividad?

¿Qué les parece si especificamos un poco y ponemos los puntos sobre las íes en cuanto a la realización del partido? A los diez minutos, aproximadamente, de juego, nuestro extremo izquierdo entra en el área, choca con el portero y entonces—he ahí la deportividad—entran en el terreno de juego unos impulsivos de Aguilafuente y arremeten contra dicho jugador; todo el partido fue un incansable palabrerío insultante y un tanto grosero; desde el comienzo ya pretendieron retirarse, apoyándose en ideas un tanto desequilibradas contra nuestro árbitro, que si hubiese estado «colegiado», el equipo de Aguilafuente se hubiese compuesto en el segundo tiempo de dos o tres jugadores. Nos han defraudado con sus impulsos tan fuertes; hay que tener más calma, saber ganar, perder y al mismo tiempo no retirar al equipo del campo. Había quien decía: «Si el árbitro fuese colegiado, se la había cargado»; y yo digo: ¿Qué hubiera pasado si el equipo de Aguilafuente hubiese estado federado?

En cuanto al penalty, base del partido según Aguilafuente, diré que dos jugadores de Turégano fueron derribados dentro del área pequeña, concretamente el extremo izquierdo y el número cuatro; fue a este último a quien se hizo el penalty. Pre-

—Yo creo que no soy caro. Un jugador que viene jugando todos los partidos de la temporada no puede decirse que es caro.

—¿Sonaste alguna vez con ser profesional?

—No, nunca. Empecé muy tarde porque entonces no daban en Segovia las oportunidades que ahora reciben los juveniles. Cuando fiché por la Segoviana ya era tarde para pensar en el profesionalismo.

### Se crea en Segovia una escuela infantil de judo

La Delegación Provincial de la Juventud, en el ánimo de promocionar el deporte en todas sus ramas, crea en el seno de la sección de Actividades Deportivas una escuela infantil de judo para niños de nueve a doce años.

Para su funcionamiento, se habilitarán horas de entrenamiento en el pabellón deportivo «Enrique Serichol», donde se está ampliando el tatame para posibilitar la práctica del judo a un mayor número de niños.

Todos aquellos interesados se dirigirán a la Sección de Actividades Deportivas de la Juventud, calle Cervantes, 22, tercero, derecha, de nueve a dos de la tarde, donde recibirán instrucciones más concretas sobre el funcionamiento de la escuela.

# Ver Bien y Estar Bien Visto

INDO hace lo difícil:  
lentes correctores con plena garantía científica y técnica.

Y convierte en fácil la creación de monturas personalizadas.

A usted sólo le queda comprobar que en la varilla esté grabada la marca INDO.

Lentes y monturas INDO. Así es como se distinguen unas gafas con garantía para ver bien y estar bien visto.

todo lo que tiene que ver bien....  
tiene que ver con INDO

## Manifestación de adhesión al JEFE DEL ESTADO el próximo día 1 de octubre

Convocada por las autoridades de Madrid, se celebrará en la Plaza de Oriente CON OCASION del "DIA DEL CAUDILLO"

Madrid, 23.—Con motivo del 35 aniversario a la Jefatura del Estado, el gobernador civil, el alcalde y el presidente de la Diputación de Madrid han convocado a una manifestación de adhesión al Generalísimo Franco, que se celebrará el próximo día 1 de octubre en la plaza de Oriente.—(Europa Press).

### LAS AUTORIDADES MADRILEÑAS CONVOCAN UNA MANIFESTACION DE ADHESION A FRANCO

Madrid, 23.—El gobernador civil de Madrid, el alcalde de la ciudad y el presidente de la Diputación Provincial, señores López-Cancio, Arias Navarro y González Bueno, firman la convocatoria de una manifestación de adhesión del pueblo de Madrid al Jefe del Estado, con motivo del 35 aniversario de la llegada al

poder del General Francisco Franco.

La manifestación se realizará en la plaza de Oriente el próximo 1 de octubre—«Día del Caudillo»—y a la misma están invitados los habitantes tanto de la capital como de la provincia de Madrid.

Es la segunda vez, en menos de diez meses, que se convoca una manifestación de adhesión al General Franco en la plaza de Oriente. La última se celebró el 17 de diciembre de 1970, con motivo del consejo de guerra celebrado en Burgos contra 16 miembros de la organización terrorista E. T. A.

Aquella manifestación fue convocada por la llamada «Junta de Afirmación Nacional». Según los cálculos de Europa Press, acudieron a la plaza de Oriente unas 200.000 personas, que aplaudieron y aclamaron al Jefe del Estado cuando éste apareció en el balcón principal del Palacio de Oriente.—Europa Press.

### EE. UU. REDUCEN IMPUESTOS

Washington, 23.—El comité de métodos y procedimientos de la Cámara de los Representantes aprobó anoche las propuestas del presidente Nixon para reducir impuestos, y añadió más reducciones para los que reciben sueldos bajos.

## DOUGLAS HOME no amenazó a ESPAÑA con sanciones o represalias

Dice una nota oficial de la Embajada británica en Madrid

Madrid, 23.—El ministro de Relaciones Exteriores del Reino Unido, sir Alec Douglas Home, no amenazó en absoluto con sanciones o represalias contra España con motivo de la cuestión de Gibraltar, dice una nota oficial hecha pública hoy por la Embajada inglesa en Madrid.

La Embajada ha facilitado un extracto de la conferencia de prensa celebrada por Alec Douglas Home en Gibraltar, donde, según algunas informaciones, se habían formulado

tales amenazas y cuyo texto es el siguiente:

Pregunta: Si le parece a usted que no consigue nada en su conversación con el Gobierno español, ¿favorecería usted entonces algún tipo de sanciones contra España?

Respuesta de sir Alec: Opino que tenemos que pensar en la sugerencia del señor López Bravo en el sentido de que pensemos conjuntamente. Deberíamos pensar más bien en la reconciliación y no en represalias.

Pregunta: Acaba usted de decir que intentaría lograr una reconciliación con preferencia a la aplicación de sanciones. ¿Si no alcanzara esa reconciliación, optaría usted por la aplicación de sanciones?

Respuesta de sir Alec: Nunca me gusta pensar en un fracaso. Nunca es bueno ir a una negociación con la idea de que se va a fracasar.

Pregunta: ¿No existe ninguna posibilidad de que el Reino Unido aplique sanciones? ¿Quiere esto decir que el Reino Unido se encuentra en una posición de debilidad en cuanto a España, tal vez sin su propia culpa?

Respuesta de sir Alec: No debe usted hacer esas suposiciones, ya que su pregunta es hipotética. Así, pues, no haga suposiciones pesimistas de ese tipo.—Cifra.

## NO HAY CASOS DE COLERA EN MALLORCA

Se desmienten informaciones publicadas en la Prensa sueca

Palma de Mallorca, 23.—«En Mallorca no ha aparecido ningún caso de cólera. En cuanto a la contaminación de las aguas residuales en el alcantarillado de la zona de Palma Nova, practicadas las investigaciones pertinentes para detectar embriones éstas han dado un resultado negativo», dice una nota de la Jefatura Provincial de Sanidad. La declaración oficial sale al paso de las informaciones publicadas en la Prensa sueca en torno al fallecimiento «por el cólera», registrada en Palma de Mallorca, del súbdito sueco Arne Rasmussen.

Sobre las causas del fallecimiento de este turista, en la misma nota de la Jefatura Provincial de Sanidad se aclara que el doctor jefe del servicio de urgencia que asistió al enfermo ha informado que aquél padecía la enfermedad de Addison; es decir, insuficiencia de las cápsulas suprarrenales y que la muerte fue provocada por la ingestión de grandes dosis de alcohol.—Pyresa.

## Continúa el misterio sobre qué sucede en CHINA

¿Influye en la situación el proyectado viaje de Nixon?

### Hay incluso rumores de movimientos de tropas y estado de alerta

Washington, 23.—Esta capital sigue con interés y ansiedad no los hechos, que hasta ahora no los hay en medida alarmante, sino la avalancha de rumores procedentes de China y que, como mínimo, indican que hay un extraño estado de turbulencia dentro del régimen de Pekín.

Varios periódicos solventes, entre ellos el «New York Times», informan hoy de movimientos de tropas dentro de China—desmentidos por los servicios de inteligencia—, de un estado de alerta a las Fuerzas Armadas y de la cancelación de todos los permisos militares.

### ¿El viaje de Nixon?

Como fuere, algo sucede en China, a juzgar por los síntomas visibles y extraordinarios, probablemente indicativos de una crisis política dentro del régimen, provocada por causas hasta ahora desconocidas y con un posible efecto sobre el proyectado viaje del presidente de Estados Unidos a Pekín. Aquí, naturalmente, el silencio oficial es impenetrable.

El viaje se basaba, como es obvio, sobre una premisa de estabilidad interna y de autoridad en los altos mandos que, como Chu En Lai, primer ministro, invitaron a Richard Nixon, a través de Mr. Henry Kissinger a visitar China en el próximo futuro, hacia la primavera, según los proyectos de la Casa Blanca. ¿Podría ese extraordinario viaje efectuarse si se produjeran en China acontecimientos políticamente adversos o un estado general de incertidumbre y forcejeo intestino en la estructura política del coloso asiático? ¿Tiene algo que ver el anunciado viaje del presidente americano con la incertidumbre que se manifiesta estos días en China? (De «ABC»).

### OTRA HIPOTESIS

El «New York Times» ha hecho observar que Lin Piao, de sesenta y tres años, no ha sido visto en público desde el pasado octubre, y ha faltado incluso en las celebraciones de las Fuerzas Armadas. Lin Piao siempre ha sido de salud débil. Padece de tuberculosis. El mismo día (Continúa en la página 6)

## ESPAÑA, FAVORABLE AL INGRESO DE CHINA POPULAR EN LA ONU

Y desearía que ello fuera compatible con la presencia de Formosa

Sería ilusorio ignorar un país tan grande como China, declaró recientemente López Bravo

Madrid, 23.—«Nuestro país es favorable a la admisión de la República Popular China en las Naciones Unidas y, por otra parte, desearía que ello fuera compatible con la presencia de Formosa en la organización», dice hoy el vespertino «Informaciones», citando fuentes próximas a la diplomacia española.

Agrega el diario que el señor López Bravo, en una reciente entrevista concedida al periódico japonés «Mainichi», dijo que «sería ilusorio totalmente el tratar de ignorar la existencia de un país tan grande como China».

El nudo gordiano con que se enfrentan los países que actualmente mantienen estrechas relaciones con Taipéi estriba en cómo hacer compatibles sus relaciones con las dos Chinas.—E. Press.

## SILENCIO OFICIAL RESPECTO A LAS IMPORTACIONES PROCEDENTES DE CUBA

Madrid, 23.—En fuentes españolas se continúa guardando el más absoluto silencio respecto a la supuesta suspensión de importaciones de tabaco, café y azúcar procedentes de Cuba. En los Sindicatos afectados se ha comunicado a «Europa Press» que no tienen ninguna noticia oficial sobre este tema, señalando, en los casos del café y el azúcar, que las cantidades que compramos de Cuba no suponen mucho en el total de nuestras compras exteriores.

Por su parte, la Comisaría de Abastecimientos y Transportes no ha confirmado ni desmentido la noticia de la suspensión de los envíos, indicando que la competencia sobre el tema la tiene el Ministerio de Asuntos Exteriores, que hasta el momento declina todo comentario.

En la Embajada de Cuba en Madrid se ha manifestado a Europa Press que, «no tienen absolutamente nada que decir».

En las mismas fuentes se indica que la suspensión de las importaciones es una congelación que afecta a todos los productos.—E. Press.



Fort MacPherson.—El capitán Ernest Medina sale hacia la tribuna militar para oír el veredicto en el juicio que contra él se sigue. Medina fue declarado inocente y descargado de toda culpa en la masacre de My Lai. Se van descubriendo inocentes pero, sería mucho pedir saber quién tiene la culpa.—(Telefoto Europa Press)

## INUNDACIONES EN CATALUÑA

# LOS DAÑOS EN LA AGRICULTURA SUMAN TRESCIENTOS CINCUENTA MILLONES

Hay unos cuarenta mil trabajadores en paro transitorio, pero percibirán el ciento por ciento de sus salarios

Barcelona, 23.—Ante los primeros datos provisionales sobre las pérdidas materiales ocasionadas por los temporales que se han abtido sobre Cataluña ha sido solicitado por la Diputación Provincial de Barcelona y por el Comité Ejecutivo del Consejo Sindical Provincial que se efectúe la urgente declaración de «riesgo catastrófico» en las zonas de Cataluña afectadas por las inundaciones. También se ha acordado solicitar al Gobierno sea dispuesta una moratoria fiscal y otra moratoria en el pago de los efectos comerciales, así como la apertura de una línea especial de crédito, de carácter extraordinario para los agricultores.

A las veintiséis víctimas comienzan a sumarse hoy los daños materiales que suponen, sólo en la agricultura, la suma de 350 millones de pesetas. Los daños estimados en las comunicaciones suman también decenas de millones. Habrá que añadirse a todo ello las pérdidas por horas no trabajadas y los días que se empleen en hacer volver a Cataluña a su actividad normal.

Por otra parte, según una nota oficial de la Alcaldía, han sido suspendidos los actos oficiales de la festividad de la Mercè y tan sólo se celebrarán las ceremonias religiosas. Los ministros de la Vivienda, Trabajo, Obras Públicas, Gobernación y Relaciones Sindicales, una vez recogidas directamente las primeras impresiones de la catástrofe, han dispuesto las primeras medidas.

### SESION DE TRABAJO DE LOS MINISTROS

Barcelona.—«Las inundaciones producidas durante los pasados días 21 y 22, no han sido más catastróficas por dos razones fundamentales: porque la venida de aguas ocurrió de día, y éste fue un factor decisivo para adoptar medidas correctoras y

por el hecho de que existían las obras, mandadas ejecutar por el Gobierno a raíz de la catástrofe que asoló estas mismas tierras en 1962», dijo el ministro de la Gobernación, don Tomás Garricano Goñi, al resumir las conclusiones apuntadas en la reunión celebrada ayer tarde por el propio ministro de la Gobernación y los de Obras Públicas, Trabajo, Relaciones Sindicales y Vivienda.

El señor Garricano Goñi comunicó

### En 5 años

## 16.593.733 PESETAS EN PUBLICIDAD EN TELEVISION

Madrid, 23.—Durante los últimos cinco años la publicidad en «Televisión Española» ha alcanzado la cifra de 16.593.733.439 pesetas, según el último estudio realizado por «Mercata».

La cifra en cuestión representa el avance más espectacular de la publicidad española.—Cifra.

que las primeras medidas adoptadas con carácter general se encaminan a la reparación de todos los daños habidos, en el menor plazo posible, restablecimiento de los suministros eléctricos y de agua con la máxima urgencia, y ayuda inmediata y efectiva a las personas damnificadas. Finalmente expresó, en nombre del Gobierno, su gratitud al Ejército, a todas las autoridades y a las personas que han coadyuvado a paliar la gravedad de la situación.

Los daños agrícolas están pendientes de valoración, pero se estima que no serán inferiores a los 350 millones de pesetas, y que la zona afectada alcanza las cinco mil hectáreas, habiéndose perdido las cosechas de alcachofas y lechugas de exportación, así como las de melocotón, manzana y pera de la cuenca del Llobregat.

En el capítulo de trabajo se establece la aplicación retroactiva al día de la inundación del Subsidio de Desempleo con el salario de cotización, que será completado hasta el 100 por 100 del salario real con la colaboración de diversas entidades.—(Resumen de Cifra).

## Actividades de los ministros de Obras Públicas y Vivienda en Gerona

Gerona, 23.—Alrededor del mediodía llegaron a Gerona los ministros de Obras Públicas y de la Vivienda, acompañados del subsecretario de Agricultura y otras personalidades, para recorrer las zonas afectadas por las inundaciones. En primer lugar se trasladaron a Figueras, donde los daños ascienden, aproximadamente, a 170 millones de pesetas.

Seguidamente, en el salón de sesiones del Ayuntamiento de esta ciudad, los señores Fernández de la Mora y Mortes Alfonso presidieron una reunión del pleno de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos. Se facilitó un amplio informe en el que se cifran los daños de la provincia en 541.500.000 pesetas, desglosándose en las siguientes cantidades: 235 millones en infraestructura, 215 millones en agricultura, 25 millones en

(Continúa en la página 6)

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO